



Приключения
волшебных
зверят



ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

Волшебный щенок,
или Чудеса с превращением



Волшебный котёнок,
или Летние чары



Волшебный котёнок,
или Секрет для друзей



Волшебный кролик,
или Магия конфетти

СЬЮ БЕНТЛИ

Волшебный ЩЕНОК,

или Чудеса с превращением



#эксмодетство

Москва
2018

УДК 821.111-053.2
ББК 84(4Вел)-44
Б46

Sue Bentley

MAGIC PUPPY. A NEW BEGINNING

Text copyright © Sue Bentley, 2008
Illustrations copyright © Angela Swan, 2008
Cover copyright © Andrew Farley

All rights reserved

The moral right of the author and illustrator has been
asserted

Оформление обложки — *Эндрю Фарлей*
(изд-во Puffin Books, Penguin Random House UK)

Иллюстрация на обложке — *Анжела Свон*

Бентли, Сью.

Б46 Волшебный щенок, или Чудеса с превращением / Сью Бентли ; [пер. с англ. К. Оверинной]. — Москва : Эксмо, 2018. — 128 с. — (Приключения волшебных зверят).

ISBN 978-5-04-091787-7

Лили всё бы отдала, чтобы у неё появился собственный пони! Но, к сожалению, это невозможно. Зато однажды она встретила на прогулке необычного щенка. Шторм оказался настоящим волшебником! Он умеет разговаривать, становиться невидимым и... исполнять желания! Лили даже не подозревала, что озорной щенок станет для неё самым любимым питомцем. И, возможно, именно он сможет осуществить её главную мечту...

УДК 821.111-053.2
ББК 84(4Вел)-44

ISBN 978-5-04-091787-7

© Оверина К., перевод на русский язык, 2018
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2018

Дорогой мой малыш Шторм!

Надеюсь, что сейчас у тебя всё хорошо. Когда злой волк Сумрак напал на нас, ты вёл себя очень храбро!

За меня не волнуйся, я в безопасности. Ты должен набраться сил и тогда, вернувшись в наш мир, сможешь стать вожаком нашей стаи. Берегись Сумрака и его шпионов! Если моё письмо попадёт в лапы этого жестокого волка, он наверняка постарается его уничтожить...

Найди друга, пусть он поможет тебе отыскать недостающую часть письма. Я хочу сказать тебе нечто очень важное. Запомни: ты должен

Не забывай, что я всегда с тобой.
Доверься друзьям, и всё будет отлично.
С любовью,

твоя мама Каниста



*Посвящается Синди,
моей первой и самой любимой собачке,
которой так нравилось сидеть
в коляске для кукол*





Пролог

Жалобно скуля, Шторм заполз в пещеру. За спиной серебристого волчонка в фиолетовом небе мерцали звёзды.

Внезапно ночную тишину пронзил отдающийся эхом вой.

— Сумрак! — выдохнул Шторм, содрогнувшись от страха.

Свирепый волк-одиночка, напавший на стаю Лунных когтей, был совсем рядом. Нужно замаскироваться, и как можно скорее!

Стены пещеры на миг осветила ослепительная жёлтая вспышка, золотистые искры фонтаном рассыпались во мраке.

Там, где мгновение назад стоял волчонок, теперь прижимался к земле крошечный щенок золотистого ретривера, вислоухий и синеглазый.

Щенячье сердечко Шторма бешено колотилось. В ту минуту, когда пещера озарилась светом, он заметил волчицу, свернувшуюся возле камня.

— Мама? — пропищал он, забираясь глубже в пещеру.

Каниста подняла голову.

— Шторм? — раздался её бархатистый рык.

В тусклом свете Шторм различал вздымающиеся бока матери, он слышал её быстрое дыхание. Паника вновь охватила его:

— Ты ранена! Сумрак напал на тебя?!

Каниста слабо кивнула:

— Его зубы отравлены. Яд забирает мои силы.

Синие глаза Шторма наполнились грустью и гневом:

— Он убил отца и трёх младших братьев. Я должен сразиться с ним!

— Слова истинного храбреца, сын мой. Но время ещё не пришло. Ты единственный оставшийся в живых волчонок из стаи Лунных когтей. Беги в другой мир, спрячься, замаскируйся. А когда твоя магия станет сильнее, возвращайся сюда. И тогда мы вместе дадим отпор Сумраку, — и Каниста устало опустила голову.

Шторм склонился над матерью. Он не хотел её бросать, но знал, что она права.

У входа в пещеру послышались шаги могучих лап и грозный рык.

— Беги, Шторм! Спасайся! — тут же прорычала Каниста.

В золотистой шёрстке щенка засверкали искорки. Он слабо заскулил, почувствовав растущую внутри силу. Золотое сияние окружило его, оно становилось всё ярче и ярче...



Глава 1

Лили Бенсон не могла скрыть восторга, когда папа остановился у конюшни «Грингейтс».

— Ура! Обожаю субботу! Целый день с пони! — воскликнула она, выскочив из машины.

Подбежав к открытому водительскому окну, Лили наклонилась и чмокнула папу в щёку.

Мистер Бенсон рассмеялся:

— Смотри не переусердствуй с пони, а то скоро тебе надоест с ними возиться.

— Надоест? Да никогда! — уверенно заявила Лили.